

BYRRH

VIN TONIQUE et APERITIF

Agents: PAUL GELPI & SONS, New Orleans
 RECOMMANDE AUX FAMILLES VENTE EN 1912: 11,000,000 DE BOUTEILLES
 L. VIOLET. THUIR, FRANCE

BYRRH

COMMERCIAL-GERMANIA TRUST & SAVINGS BANK

DE LA NOUVELLE-ORLEANS

Bilan Semi-Annuel, à la clôture des affaires, vendredi le 30 juin 1916.

ACTIF.		PASSIF.	
Prêts et escomptes.....	\$7,109,965.85	Capital.....	\$1,250,000.00
Obligations de la ville et de l'Etat.....	177,317.59	Surplus.....	800,000.00
Autres actions et obligations.....	2,751,568.78	Profits non-partagés.....	100,000.00
Maisons de banques, meubles, installations, voitures de sûretés et autres propriétés foncières.....	756,280.00	Dividendes payables.....	75,000.00
Argent comptant et avec d'autres banques.....	3,267,761.41	Dépôts.....	11,837,893.54
	\$14,062,893.54		\$14,062,893.54

OFFICIERS

J. H. FULTON, Président.
 G. AD. BLAFFER, Vice-Président.
 F. B. LADICE, Vice-Président et Inspecteur des Succursales.
 HARRY HARDIE, Officier Administrateur.
 C. F. NIEBERGALL, Vice-Président et Garant du Bureau Germania.
 M. S. SEXTON, Inspecteur.

DIRECTEURS

I. M. LICHTENSTEIN
 ALBERT MACKIE
 NORMAN MAYER
 J. EDMOND MERILLH
 E. T. MERRICK
 CHARLES MONSTED
 JOHN B. MEYERS
 HART D. NEWMAN
 SIMON P. PEFFER
 S. J. SHWARTZ
 H. J. DE LA VERGNE
 A. VIZARD
 L. C. FALLON
 J. H. FULTON
 ADAM GAMBEL
 LEON GIBERT
 HUNT BENDERSON
 C. A. KAUFMAN

SUCCURSALES SUR TOUS LES PRINCIPAUX MARCHES ET A ALGER.

The Commercial National Bank of New Orleans

Bilan Semi-Annuel, à la clôture des affaires, vendredi le 30 juin 1916.

ACTIF.		PASSIF.	
Prêts et escomptes.....	\$3,685,155.05	Capital-Actions.....	\$300,000
Obligations des Etats-Unis, au pair.....	800,000.00	Surplus accumulé.....	450,000
Autres actions et obligations.....	122,586.32	Profits non-partagés.....	170,000
Meubles et installations.....	6,000.00		920,000.00
Argent comptant et dans d'autres banques.....	3,261,389.09	Circulation.....	297,997.50
	\$7,375,130.46	Dépôts.....	6,157,132.96
			\$7,375,130.46

OFFICIERS

J. H. FULTON, Président.
 F. BRENCHELEY, Assistant Caissier.
 W. W. MESSERSMITH, Assistant Caissier.
 W. J. MITCHELL, Vice-Président et Caissier.

DIRECTEURS

ADAM GAMBEL
 HUNT BENDERSON
 J. M. LICHTENSTEIN
 EDGAR H. BRIGHT
 L. C. FALLON
 J. H. FULTON
 EDWIN T. MERRICK
 W. J. MITCHELL

DEPOTS ACCUMULES \$17,995,026.50
 TOTAL DE L'ACTIF \$21,438,024.00

Nous faisons des affaires de banque et d'épargne. Change acheté et vendu. Voûtes de sûretés. Nous sollicitons des comptes des banques, firmes, corporations et individuels. Obligations de premier ordre, pour placement.

Correspondants à la Nouvelle-Orléans pour
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE.
 New-York, San-Francisco, Londres, Angleterre, et le Canada.

Citizens' Bank & Trust Company of Louisiana

NOUVELLE-ORLEANS, LOUISIANA

à la clôture des affaires le 30 juin 1916.

ACTIF.	
Prêts et Escomptes.....	\$1,382,688.87
Obligations et Actions.....	277,000.00
Maisons de Banque, meubles, installations, travaux de sûreté et autres propriétés foncières.....	181,000.00
Argent comptant et avec d'autres banques.....	1,015,000.00
	\$3,855,688.87

PASSIF.	
Capital-Actions.....	\$800,000.00
Surplus et profits.....	172,157.14
Dividendes payables.....	11,000.00
Dépôts.....	2,872,531.73
	\$3,755,688.87

OFFICIERS.

Charles J. Theard, Président. H. C. Greiner, Vice-Président. Charles St. Raymond, Vice-Président. Assistant Caissier. A. J. Stallings, Vice-Président. H. C. Boize, Vice-Président. Assistant. Assistant Caissier. Peter Torre, Vice-Président. P. N. Nott, Officier Administrateur. J. G. Gentry, Garant du Comptoir d'Epargne. Dufour & Dufour, Avocats.

Interstate Trust & Banking Company

à la clôture des affaires le 30 Juin 1916.

ACTIF.	
Prêts et escomptes.....	\$2,628,680.74
Obligations et actions.....	2,158,876.99
Maison de banque, meubles, installations, etc.....	334,000.00
Autres propriétés foncières.....	94,003.81
Argent comptant et avec des banques.....	1,528,012.73
Crédits commerciaux acceptés et à encaisser.....	33,500.00
Total.....	\$6,777,173.27

PASSIF.	
Capital-Actions.....	\$750,000.00
Surplus.....	500,000.00
Profits non-partagés.....	87,895.35
Dividendes de 1916, en banque et non payés.....	37,500.00
Dépôts.....	5,386,277.92
Total.....	\$6,777,173.27

LE TAUX DE DIVIDENDE DE CETTE BANQUE EST 4 POUR CENT PAR MOIS.
 2 pour cent d'intérêt payé sur les comptes relevés.

201-211 rue Nord Rempart

Couvreurs, Marchands d'Ardoises et Réparateurs
 LE SEUL ET UNIQUE BRANDIN PAS DE SUCCURSALES
ALBERT BRANDIN SLATE AND ROOFING CO., Inc.
 Téléphone Main 1212

LA BONNE CUISINE.

Tarte à la religieuse.
 Après avoir rempli un cercle de pâte à tarte, couvrez-le d'une couche de riz cuit au lait sucré et vanillé, puis une seconde couche de marmelade d'abricots; mettez au four: lorsque vous jugez la pâte cuite, enlevez le cercle et vivement versez sur votre tarte des blancs d'œufs battus en neige sucrés, saupoudrez d'amandes fraîches partagées en deux, remettez quelques minutes au four. Servez chaud de préférence.

E. CLAUDEL OFFICIER

318 RUE DU CANAL
 Successeur de E. & L. Claudel
 En face de la plus grande Maison
 Blanchée
 Prés Bureau
 318 Rue du Canal
 En faisant vos commandes mentionnez l'Abelille.

F. A. BRUNET

HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLER
 513 RUE ROYALE Phone Main 4300
 La seule Grande et Unique Maison
 Française à la Nouvelle-Orléans.
 Les ordres de la campagne sont sollicités.
 En faisant vos commandes mentionnez l'Abelille.

CHAPEAUX

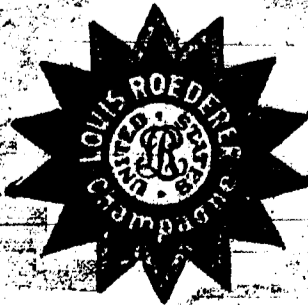
CHAPEAUX
 Nous nettoyons et mettons à la forme tous genres de chapeaux et nous les rendons comme neufs. Chapeaux de Panama et de Paille sont notre spécialité. Travail soigné et garanti.
THE PHILADELPHIA
 610 Rue Royale, Coin St-Pierre. J. Schmitt, Prop.
 9 1/2-20-31m

A. CRESSON,

PEINTRE ET COLLEUR DE PAPIER
 PEINTRE-DECORATEUR ET MARBREUR
 518 RUE BOURBON.
 Phone Main 4192-W. Prix fournis avec plomb.
 19 déc-0m dim

CHAMPAGNE

LOUIS ROEDERER
 REIMS



Entrez l'Étoile Comme Garantie
PAUL GELPI & FILS
 AGENTS
 227 Rue Decatur
 En faisant vos commandes mentionnez l'Abelille.
 G. V. P.

L'Evacuation de l'Université de Liège.

Les Allemands ont évacué l'Université de Liège où ils avaient laissé 300 soldats, qu'ils ont envoyés à Verdun. Ils ont remis la garde de l'université à la ville en exprimant l'espoir que celle-ci fera recommencer les cours. Ils ont aussi décidé à l'administration communale de faire reprendre leurs fonctions à tous les fonctionnaires belges, ce qui leur permettra de retirer les leurs et de les envoyer au front. Dans la plupart des ports les sentinelles ont été remplacées par des agents de police.

L'Union Théâtrale

Italo-Française.
 Rome. — Suivant les journaux italiens une société française s'est constituée, ayant à sa tête un sénateur français. Cette société se propose de réaliser une entente théâtrale afin d'empêcher les théâtres français et italiens des influences allemandes et viennoises. Cette société commencera à fonctionner ces jours-ci. Paris aurait un théâtre d'opérettes italiennes. Les compagnies théâtrales françaises et italiennes changeraient de fréquentes visites. Ainsi, au mois de septembre prochain la troupe de l'Opéra Comique se rendra à Milan et à Rome.

deux pays paraissent gravement compromises.
 — Chut, taisez-vous, j'entends Madame.
 — N'ayez pas peur, vous lui direz que je suis un cuisinier que vous avez appelé en consultation au sujet de la dernière recette de rata.

SI CELA VIENT DE

C'EST DU BON.
 Spécialité de Thé et de Cafés.
 Téléphonez, Venez, ou Ecrivez.
HARTWELL ROSSON, Propriétaire.
 Main 382. 331 rue Peydres.
 En faisant vos commandes mentionnez l'Abelille.
 G. V. P. 10 av-19 dim

Vous servez-vous

d'Huile d'Olive Pure?
 Il y a une grande différence entre l'huile d'olive pure et les autres.
ITALIAN BEAUTY
 Est absolument pure — extraite d'olives mûres, choisies en Italie et importées dans ce pays. Supérieure à toutes les autres pour usage médical, insurpassable pour embellir la peau.
 Bouteilles de 10 os..... 30c
 Litres (canettes pleines mesure)..... 90c
 Gallons (canettes pleines mesure)..... 3.50
 Une huile parfaite pour usage médical intérieur ou extérieur.
 Elle a toujours bon goût et est toujours fraîche. Demandez-en à votre pharmacien. S'il ne peut pas vous en fournir, téléphonez ou écrivez.
V. S. DANTONI
 526 Rue Hospital. Phone Num. 1779
 En faisant vos commandes mentionnez l'Abelille.
 G. V. P.

Produits Pharmaceutiques Après la Guerre.
 Tout le monde sait qu'avant la guerre les Allemands fournissaient les trois-quarts des produits pharmaceutiques. En France, plusieurs sociétés viennent de faire produire des fabriques qui se proposent de livrer au commerce les mêmes produits et dans de meilleures conditions. Une de ces fabriques vient d'être construite à Chantilly, l'autre à Marseille où on traite spécialement le bromure. Les Anglais ont également installé des fabriques de bromure sur le littoral.
Marchandises Bulgares Retenues.
 Genève. — Le Ministère des Finances à Sofia, vient de recevoir de la Légation bulgare à Bucarest la liste des marchandises appartenant à des différentes sociétés, corporations et commerçants bulgares et retenues en Roumanie. Ces marchandises sont évaluées à 220 wagons. Les représentations énergiques du Gouvernement bulgare sont restées vaines.
 Les relations commerciales entre les

Les Whitney-Central Banks

DE LA NOUVELLE-ORLEANS
Capital et Surplus \$4,500,000
Whitney-Central National Bank
Whitney-Central Trust & Savings Bank

Désirent informer leurs clients et le public, en vue de la présente situation financière qui a occasionné une baisse des taux d'intérêt en général, il s'ensuit conformément aux usages de banque conservatrice, qu'une baisse semblable soit faite des taux d'intérêts payés sur les dépôts sujets à intérêts. Pour cette raison, à partir du 1er juillet 1916, le maximum taux d'intérêt de ces banques sera 3 pour cent par an, accumulé semestriellement selon les règlements des caisses d'épargne.

JOHN E. BOUDEN, JR.,
 Président.